



FRANÇAIS

Cette gamme de sèche-cheveux professionnels combine toutes les technologies pour donner des résultats optimums en matière de séchage et de brushing.

Puissance et Haute performance

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

UTILISATION

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

Vitesse/Temp.	Vitesse II	Vitesse I
T° élevée	Séchage Cheveux mouillés	Coiffage cheveux épais, bouclés
T° moyenne	Séchage Cheveux humides	Coiffage cheveux normaux et fins Volume

La position air froid / frais fixe la mise en forme obtenue pour un résultat final optimal.

Le concentrateur permet de diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux. Aidez-vous pour cela d'une brosse à brushing ronde. Commencez par les mèches du dessous en relevant les autres avec une pince. Positionnez le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et déroulez la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes.

Disponble sur certains modèles :
Le diffuseur sèche les cheveux naturellement, tout en préservant la forme des boucles et en apportant du volume. Pendant le séchage, modelez la chevelure avec les doigts pour donner du volume. Ne pas brosser les cheveux afin de conserver l'effet naturel. Utilisez le diffuseur pour les cheveux bouclés ou permanetés. Avec le diffuseur, la vitesse recommandée est « I ».

ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité du sèche-cheveux, nettoyez régulièrement sa grille arrière avec une brosse souple et sèche. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement sur lui-même puis de le déboîter.

ENGLISH

These series of professional hairdryers combine all technologies for optimal hair drying and styling results.

Power & High Performance

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

HOW TO USE

Please read the safety precautions before using the appliance.

Speed/Temp.	Speed II	Speed I
Higher T°	To dry wet hair	To style thick, curly hair
Average T°	To dry damp hair	To style normal and fine hair Volume

The cold / cool air position sets the style for optimal final results.

The concentrator nozzle lets you direct the airflow precisely, it is particularly recommended for straightening and styling hair. To help, use a round brush for blowdrying. Begin with the hair underneath by holding the rest up with a clip. Place the hair dryer with the concentrator nozzle at right angles to the brush and unroll the selected section from the roots to the tips.

Available on selected models :
The diffuser dries the hair naturally, while preserving the natural shape of curls and adding volume. During drying, shape the hair with your fingers to create volume. Do not brush the hair so as to maintain the natural effect. Use the diffuser for permed or curly hair. The recommended speed to use with the diffuser is 'I'.

MAINTENANCE

To maintain the efficiency of the hair dryer, clean its back grille regularly with a soft, dry brush. To remove the filter, simply turn it gently then lift it off.

DEUTSCH

Dieses Sortiment von Haartrocknern von BaByliss Pro kombiniert alle Technologien zu einer optimalen Trockenleistung.

Stark & Leistungsfähig

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

GEBRAUCH

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

Geschw./Temp.	Geschw. II	Geschw. I
Hohe T°	Trocknen von nassem Haar	Frisieren von dickem, lockigem Haar
Mittlere T°	Trocknen von feuchtem Haar	Frisieren von normalem und feinem Haar Volumen

Die Position Kaltluft / kühle Luft fixiert das Styling für ein optimales Endresultat.

Mit der Zentrierdüse kann der Luftstrom präzise gelenkt werden, und sie ist besonders empfehlenswert für das Glätten und Formen des Haars. Nehmen Sie hierfür eine runde Brushingbürste zur Hilfe. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben Sie die anderen mit einer Klemme an. Den mit der Zentrierdüse versehenen Haartrockner quer zur Bürste halten und die Strähne von den Wurzeln in Richtung Spitzen abrollen.

Für bestimmte Modelle verfügbar:
Der Diffusor trocknet das Haar auf natürliche Weise, während er die Form der Locken bewahrt und der Frisur Volumen verleiht. Während des Trocknens das Haar mit den Fingern formen, um ihm Volumen zu verleihen. Das Haar nicht bürsten, um den natürlichen Effekt zu bewahren. Verwenden Sie den Diffusor für lockiges oder dauergewelltes Haar. Die empfohlene Geschwindigkeit mit Diffusor ist «I».

PFLGE

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen und trockenen Bürste gereinigt werden. Zum Abnehmen des Filters braucht er nur leicht um die eigene Achse gedreht und dann abgenommen zu werden.

NEDERLANDS

Dit gamma professionele haardrogers combineert alle technologieën om optimale resultaten op drogingsvlak te bekomen.

Vermogen & Hoogwaardige prestaties

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

GEBRUIK

Raadpleeg voor gebruik de veiligheid-sinstructies

Snelheid/Temp.	Snelheid II	Snelheid I
Hoge T°	Drogen nat haar	Stylen van dik, gekruld haar
Medium T°	Stylen van nat haar	Stylen van normaal en fijn haar Volume

De koudeluchtpositie fixeert het in vorm brengen bekomen voor een optimaal eindresultaat.

Het concentratoropzetstuk maakt het mogelijk de luchtstroom heel precies te richten, het is bijzonder aanbevolen voor het gladstrijken en in vorm brengen van het haar. Maak daarbij gebruik van een ronde brushingborstel. Beginnen met de onderste haarlokken en de volgende lokken oplichten met een knijper. De haardroger voorzien van het concentrator- opzetstuk loodrecht op de borstel plaatsen en de gekozen haarlok afrollen van de haarwortel naar de haarpunten.

Verkrijgbaar op bepaalde modellen:
De diffusor droogt het haar op een natuurlijke manier, zorgt dat de krullen hun vorm behouden en geeft het haar volume. Breng het haar met de vingers in model terwijl u het met de diffusor droog blaast. Het haar niet uitborstelen, zodat het effect natuurlijk blijft. Gebruik de diffusor voor van nature krullend of gepermanent haar. De adviessnelheid voor gebruik met de diffusor is «I».

ONDERHOUD

Om de volle efficiëntie van de haardroger in stand te houden, het achterrooster regelmatig schoonmaken met een soepele en droge borstel. Om de filter te verwijderen volstaat het van deze lichtjes rond te draaien en dan los te maken.

ITALIANO

Questa gamma di asciugacapelli professionali combina tutte le tecnologie per dare risultati ottimali di asciugatura.

Potenza e alte prestazioni

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

UTILIZZO

Consultare preliminarmente le istruzioni di sicurezza

Velocità/Temp.	Velocità II	Velocità I
T° elevata	Asciugatura capelli bagnati	Acconciatura capelli spessi, ricci
T° media	Asciugatura capelli umidi	Acconciatura capelli normali e fini Volume

La funzione aria fredda/fresca fissa la messa in piega per un risultato finale ottimale.

Il concentratore, che permette di dirigere il flusso d'aria con precisione, è particolarmente adatto per la lisciatura e la messa in piega dei capelli. Per ottenere risultati migliori, utilizzate una spazzola rotonda. Cominciare dalle ciocche della parte inferiore sollevando le altre con una pinza. Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca selezionata dalla radice verso le punte.

Disponibile su certi modelli:
Il diffusore asciuga i capelli in modo naturale, preservando la forma dei riccioli e dando volume. Durante l'asciugatura, modellare la capigliatura con le dita per conferire volume. Non spazzolare i capelli, in modo da mantenere l'effetto naturale. Utilizzare il diffusore per i capelli ricci o permanentati. Con il diffusore, la velocità raccomandata è « I ».

PULIZIA

Al fine di conservare tutta l'efficacia dell'asciugacapelli, pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzola morbida e asciutta. Per togliere il filtro, basta ruotarlo leggermente e sfilare.

ESPAÑOL

Esta gama de secadores profesionales combina todas las tecnologías para ofrecer unos resultados óptimos en materia de secado.

Potencia y Altas Prestaciones

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

UTILIZACIÓN

Consulte previamente las instrucciones de seguridad

Velocidad/Temp.	Velocidad II	Velocidad I
T° elevada	Secado cabello mojado	Peinado cabello grueso, rizado
T° media	Secado cabello húmedo	Peinado cabello normal y fino Volumen

PORTUGUÊS

Esta gama de secadores de cabelo profssionais integra todas as tecnologias para otimizar os resultados em matéria de secagem.

Potência e alto rendimento

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

UTILIZAÇÃO

Consulte previamente os conselhos de segurança

Veloc./Temp.	Veloc. II	Veloc. I
T° elevada	Secagem cabelos molhados	Penteado cabelos grossos, encaracolados
T° média	Secagem cabelos húmidos	Penteado cabelos normais e finos Volume

tecla de ar frio/fresco permite fixar o penteado para um resultado de longa duração.

O concentrador permite dirigir o fluxo de ar com exactidão e é particularmente recomendado para alisar e modelar o cabelo. Deverá, para o efeito, utilizar uma escova redonda. Comece pelas madeixas inferiores levantando as outras com uma pinça. Coloque o secador munido do concentrador perpendicularmente à escova e trabalhe a madeixa seleccionada da raiz para as pontas.

Disponível em certos modelos:
O difusor seca os cabelos naturalmente, ao mesmo tempo que preserva a forma dos caracóis e dá volume. Durante a secagem, passe os dedos pela cabeleira para dar volume. Não escove os cabelos para conservar o efeito natural. Utilize o difusor nos cabelos encaracolados ou com permanente. Com o difusor, a velocidade recomendada é «I».

MANUTENÇÃO

A fim de conservar a eficácia do secador, limpe regularmente o filtro anterior com uma escova macia e seca. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente e desencaixá-lo.

DANSK

Denne serie med professionelle hårtørre indeholder alle de teknologier, der skal til for at få optimale tørreresultater.

Stor kraft og ydeevne

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

BRUG

Læs først sikkerhedsanvisningerne

Hastighed/Temp.	Hastighed II	Hastighed I
T° høj	Tørrer vådt hår	Sætter tykt og krøllet hår
T° middel	Tørrer fugtigt hår	Sætter normalt og fint hår Volumen

Indstillingen kold/kølig luft fikserer frisuren og giver et optimalt slutresultat.

Med fønnæbet kan du præcist dirigere luftstrømmen som du vil. Det anbefales især til glatning og formgivning af håret. Brug hertil en stor rundbørste. Begynd med de underste hårlag og hold resten af håret fast med en klemme oven på hovedet. Anbring hårtøreren med fønnæbet lodret mod børsten og rul hårløkken ud fra rødderne til spidserne.

Findes på visse modeller:
Sprederen tørrer håret naturligt, samtidig med at krøllernes form bevares og håret tilføres volumen. Formgiv frisuren under tørringen med fingrene for at opnå mere fylde. Børst ikke håret for at bevare dets naturlige virkning. Anvend sprederen til krøllet eller permanentet hår. Med sprederen er den anbefalede hastighed "I".

VEDLIGEHOLDELSE

For at få hårtøreren til at virke så effektiv som muligt, skal du rengøre risten bagpå regelmæssigt med en tør og blød børste. For at åbne filtret skal du blot dreje let på det, hvorefter du kan åbne det.

SVENSKA

Detta sortiment av professionella hårtorkar kombinerar olika tekniker för att ge ett optimalt förresultat.

Kraft & hög kapacitet

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

ANVÄNDNING

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar

Hastighet/temp.	Hastighet II	Hastighet I
Hög temp.	Torkning av vått hår	Läggning av tjockt och lockigt hår
Medelgod temp.	Torkning av fuktigt hår	Läggning av normalt och tunt hår Volym

Inställningen för sval/kall luft fixerar läggningen och ger en utmärkt "finishing touch".

Fönmunstycket gör det möjligt att rikta luftströmmen med precision. Det rekommenderas särskilt för slätning och läggning av håret. Vid detta använder man sig av en rund fönborste. Börja med det understa håret, de översta lockarna fästes upp med en klämma. Placera hårtorken med sitt munstycke riktade vinkelrätt mot borsten och rulla av den valda locken från rötterna till topparna.

Tillgängligt för vissa modeller:
Spridaren torkar håret naturligt, skyddar lockarnas form och ger volym. Under torkningen kan du forma håret med fingrarna för att ge volym. Borsta inte håret så behåller du den naturliga effekten. Använd spridaren på lockiga och permanentade hår. När du använder spridaren är den rekommenderade hastigheten "I".

UNDERHÅLL

För att bevara hårtorkens effektivitet bör man regelbundet rengöra det bakre gallret med en torr och mjuk borste. Filtret tas enkelt bort genom att man vrickar litet på det.

BABYLISS SARL
Zl du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2022/07

NORSK

Denne serien av profesjonelle hårtørreer kombinerer alle teknologier for optimale resultater ved tørking av hår.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

BRUK

Hastighet/Temp.	Hastighet II	Hastighet I
T° høy	Føner vått hår	Setter tykt og krøllete hår
T° middels	Føner fuktigt hår	Setter normalt og fint hår Volum

Nopeudet/ Lämpötilät	Nopeus II	Nopeus I
Korkea lämpötila	Märkien hiusten kuivaus	Paksujen kiharoiden hiusten kampaus
Keski lämpötila	Kosteiden hiusten kuivaus	Normalien ja ohuiden hiusten kampaus Tuuheus

Kulde- / Kaldluftsknappen fikser frisyren og gir et optimalt sluttresultat.

Med fonemunnstykket dirigerer du luftstrømmen dit du vil. Dette anbefales spesielt til glatting og formgivning av håret. Bruk i tillegg den store rundbørsten. Start med det underste hårlaget, og hold resten av håret fast med en spenne øverst på hodet. Hold føneren med munnstykket loddrett mot børsten, og rull håret ut fra røttene til spissene.

Tilgjengelig på utvalgte modeller:

Sprederen tørker håret naturlig og opprettholder formen på krøllene og skaper volum. Under tørkingen kan du forme håret med fingrene for å skape volum. Behold den naturlige virkningen ved ikke å børste håret. Bruk sprederen til krøllet hår eller permanent. Anbefalt hastighet med spredet er «1».

VEDLIKEHOLD

For å få føneren til å fungere så effektivt som mulig, må du rengjøre filteret bak på føneren regelmessig med en tørr og myk børste. For å åpne filteret må du vri lett på det, slik at du kan åpne det.

SUOMI

Tämä ammatillaishiustenkuivaajamallisto yhdistää kaikki teknologiat optimaalisen kuivaustuloksen saamiseksi.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

KÄYTTÖ

Nopeudet/ Lämpötilät	Nopeus II	Nopeus I
Korkea lämpötila	Märkien hiusten kuivaus	Paksujen kiharoiden hiusten kampaus
Keski lämpötila	Kosteiden hiusten kuivaus	Normalien ja ohuiden hiusten kampaus Tuuheus

Nopeudet/ Lämpötilät	Nopeus II	Nopeus I
Korkea lämpötila	Märkien hiusten kuivaus	Paksujen kiharoiden hiusten kampaus
Keski lämpötila	Kosteiden hiusten kuivaus	Normalien ja ohuiden hiusten kampaus Tuuheus

Nopeudet/ Lämpötilät	Nopeus II	Nopeus I
Korkea lämpötila	Märkien hiusten kuivaus	Paksujen kiharoiden hiusten kampaus
Keski lämpötila	Kosteiden hiusten kuivaus	Normalien ja ohuiden hiusten kampaus Tuuheus

Viileäpuhallus kiinnittää tuotoilun, jolloin lopputulos on ihanteellinen.

Ilmankeskittimen ansiosta ilmavirta voidaan kohdistaa tarkkuudella ja sitä suositellaan erityisesti hiusten suoritukseen ja tuotoiluun. Ota avuksi pyöreä föönausharja. Aloita alimmista hiuksista ja nosta ylemmät hiukset ylös soljen avulla. Suuntaa hiustenkuivaajan ilmankeskitin kohtisuorasti harjaan nähden ja kierrä valitsemasi hiustupsu auki tyvestä latvoihin päin.

Saatuvuus joissakin malleissa:

Diffuusori kuivaa hiukset luonnollisesti säilyttäen kiharoiden muodon ja lisäten volyymiä. Muotoile hiukset volyymin lisäämiseksi sormin kuivauksen aikana. Älä harjaa hiuksia, jotta luonnollinen vaikutelma säilyy. Käytä diffusoria kihariin tai permanentattuihin hiuksiin. Diffuusorin suositeltu nopeus on "1".

HUOLTO

Jotta hiustenkuivaaja säilyttäisi täyden tehonsa, puhdista sen takaritilä säännöllisesti taipuisalla ja kuivalla harjalla. Irrota suodatin kääntämällä sitä kevyesti itsensä ympäri, jolloin se lähtee irti.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αυτή η γκάμα των επαγγελματικών σεσουάρ συνδυάζει όλες τις τεχνολογίες για άριστα αποτελέσματα στο στέγνωμα των μαλλιών.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

ΧΡΗΣΗ

Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας

Ταχύτ./ερμοκρ.	Ταχύτητα II	Ταχύτητα I
Θ° υψηλή	Στέγνωμα Βρεγμένα μαλλιά	Χτένισμα χοντρών μαλλιών, με ποικίλες
Θ° μέτρια	Στέγνωμα Στεγνά μαλλιά	Χτένισμα κανονικών και λεπτών μαλλιών Όγκος

MAGYAR

Ez a professzionális hajszárító termékcsalád az összes technológiát a legjobb hajszárítás szolgálatába állítja.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

HASZNÁLAT

Kérjük, hogy először olvassa el a biztonsági előírásokat.

Sebesség / Hőmérséklet	I. sebesség	II. sebesség
Magas hőfok	Nedves haj szárításá	Vastag szálú és göndör haj befűsülése
Közepes hőfok	Nedves haj szárításá	Normál és vékony szálú haj befűsülése Volumen

Sebesség / Hőmérséklet	I. sebesség	II. sebesség
Magas hőfok	Nedves haj szárításá	Vastag szálú és göndör haj befűsülése
Közepes hőfok	Nedves haj szárításá	Normál és vékony szálú haj befűsülése Volumen

Sebesség / Hőmérséklet	I. sebesség	II. sebesség
Magas hőfok	Nedves haj szárításá	Vastag szálú és göndör haj befűsülése
Közepes hőfok	Nedves haj szárításá	Normál és vékony szálú haj befűsülése Volumen

A hideglevegő-nyomógombbal rögzíteni lehet a frizurát az optimális végső eredmény eléréséhez.

A szűkítővel pontosan irányíthatja a levegő áramlását, ami különösen ajánlott a haj simításakor és formázásakor. Ehhez használjon henger alakú befűsülő keféet. Kezdje az alsó tincsekkel, a többit addig csipeszekkel tűzze fel. A szűkítővel ellátott hajszárítót tartsa a kefére merőlegesen, és a kiválasztott hajtincset a hajtőtől a hajvégek irányába tekerje le.

Egyes modelleken:
A diffúzor természetesen szárít, megőrzi a fűrtök alakját és dúsabb teszi haját. Szárítás közben formázza ujjaival a haját, hogy dúsabb tegye. Ne kefélje ki a haját, hogy megőrizze a természetes hatást. A diffúzort göndör vagy daerolt hajra használja. A diffúzor használatá mellett ajánlott sebesség „1”.

KARBANTARTÁS

A hajszárító teljes teljesítményének megőrzése érdekében a hűső szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani egy puha és száraz kefével. A szűrőt kivételkor kissé fordítsa el saját tengelye körül, majd emelje ki.

POLSKI

Ta gama profesjonalnych suszarek, dzięki zastosowaniu najnowszych technologii pozwala osiągnąć wsspaniale efekty przy suszeniu włosów.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

SPOSÓB UŻYCIA

Zapoznać się najpierw z przepisami bezpieczeństwa.

Prędkość/ Temp.	Prędkość II	Prędkość I
T° wysoka	Suszenie włosów mokrych	Układanie włosów gęstych, kręconych
T° średnia	Suszenie włosów wilgotnych	Układanie włosów normalnych i cienkich Objętość

Opcja chłodnego powietrza zapewnia optymalne utrwalenie fryzury.

Koncentrator umożliwlia precyzyjne kierowanie strumienia powietrza i zalecany jest w szczególności do wygładzania i układania włosów. Przy pracy z koncentratorom można wspomóc się okrągłą szczotką. Należy rozpoznać od dolnych kosmyków, podpinając pozostałe włosy spinką. Ustawić suszarkę z koncentratorem prostopadle do szczotki i rozwinąć wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki.

Dostępność w zależności od modelu:
Dyfuzor w naturalny sposób suszy włosy, zachowując formę loków i dodając im objętości. Podczas suszenia modelować włosy palcami, aby dodać im objętości. Aby zachować naturalny efekt, nie należy czesać włosów. Korzystać z dyfuzora przy włosach kręconych lub po trwałej. Zalecana prędkość przy korzystaniu z dyfuzora to „1”.

KONSERWACJA

Aby suszarka zachowała swoją skuteczność należy regularnie czyścić tylną siatkę aparatu za pomocą suchej miękkiej szczotki. W celu wyjęcia filtra wystarczy go delikatnie obrócić, a następnie wydobyc ze środka.

ČESKY

Tato série vysoušečů vlasů kombinuje všechny technologie, díky kterým lze při vysoušení dosáhnout optimálních výsledků.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

POUŽITÍ

Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.

Rychlosti/ Teploty	Rychlost II	Rychlost I
Vysoká tep.	Vysoušení mokrých vlasů	Úprava hustých a kudrnatých vlasů
Střední tep.	Vysoušení vlhkých vlasů	Úprava normálních a jemných vlasů Objem

Režim studený / chladný vzduch umožňuje zpevnění tvaru a dosažení optimálního výsledku.

Usměrnovač umožňuje přesné nasměrování proudu vzduchu. Doporučuje se zejména pro vyhlazování a tvarování vlasů . Za tímto účelem použijte kulatý kartáč pro brushing. Začněte se spodními prameny, ostatní zvedněte sponkami. Vysoušeč s nástavcem usměrňovače umístěte kolmo na kartáč a odvíňte pramen od kořínků směrem ke konečkům vlasů.

K dispozici jen pro některé modely:
Difuzér přirozeně vysouší vlasy, zachovává tvar kadeří a dodává vlasům objem. Během sušení tvarujte vlasy pomocí prstů, abyste účesu dodali objem. Vlasy nekartáčujte, aby si zachovaly přirozený vzhled. Difuzér můžete používat na kadeřavé vlasy nebo na vlasy po trvalé.Při použití difuzéru doporučujeme rychlost „1”.

ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna plná účinnost vysoušeče, čistěte pravidelně jeho mřížku pomocí pružného suchého kartáčku. Sundání filtru je jednoduché: stačí ho mírně potáčet a vyjmout.

РУССКИЙ

Эта гамма профессиональных фенoв сочетает в себе все технологии для того, чтобы обеспечить оптимальные результаты в области сушки волос.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

ПРИМЕНЕНИЕ

Предварительно ознакомьтесь с правилами техники безопасности.

Скорость/ Температура	Скорость II	Скорость I
Высокая T°	Сушка: Мокрые волосы	Укладка: густые, вьющиеся волосы
Средняя T°	Сушка: Влажные волосы	Укладка: нормальные и тонкие волосы Объем

Позиция «холодный воздух» позволяет зафиксировать укладку и оптимизировать конечный результат.

Концентратор позволяет направлять воздушный поток с большой точностью; его в особенности рекомендуется использовать для разглаживания и укладки волос. Воспользуйтесь круглой щеткой для укладки. Начните с нижних прядей, приподняв остальные и закрепив их зажимами. Расположите фен с концентратором перпендикулярно щетке и раскрутите отделенную прядь от корней до кончиков волос.

Имеется в наличии на отдельных моделях:
Диффузор сушит волосы естественным образом, не нарушая форму локонов и придавая объем волосам. Во время сушки вы можете придать форму и объем вашей прическе с помощью пальцев. Чтобы предохранить естественный эффект, не расчесывайте волосы. Пользуйтесь диффузором для укладки вьющихся волос или волос с химической завивкой. Рекомендуемая скорость аппарат при пользовании диффузором - «1».

УХОД
Чтобы предохранить эффективность фена, необходимо регулярно очищать его решетку мягкой сухой щеточкой. Для снятия фильтра достаточно слегка повернуть его вокруг оси и отделить от корпуса аппарата.

<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div>Электрический фен для укладки и сушки волос</div> <div>Производитель: Бэбилис САРЛ</div> <div>Промышленная зона Валь дэ Кальвини</div> <div>59141 Иви</div> <div>Франция</div> <div>Импортер: ООО «Бэбилис-Восток»</div> <div>117405, Москва, ул. Дорожная д.60Б</div> <div>Факс +7 495-7874389</div> <div>Сделано в Италия</div> <div>Дата производства (неделя, год): см. на товаре</div> </div>
--

TÜRKÇE

Bu tür saç kurutma makineleri, saç kurutma konusunda en iyi sonuçları elde etmek için bütün teknolojileri birleştiriyor.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6615E/6715DE	2400 W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200 W
5910E	2000 W

KULLANIM

Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun

Hızlar/ Sıcaklık.	Hız II	Hız I
T° yüksek	Islak saçların kurutulması	Kalin, bukleli saçları şekillendirme
T° orta	Nemli saçların kurutulması	Normal ve ince saçları şekillendirme

Soğuk / serin hava pozisyonu, en iyi sonucu elde etmek için elde edilen şekli kalıcı kılar.

Toplayıcı hava akımının düzgün bir şekilde yönlendirilmesini sağlar, özellikle saçların düzleştirilmesine şekillendirilmesi için önerilmektedir. Bunun için yuvarlak bir saç fırçası kullanın. Kalan saçları bir pensle tutturarak aşağıdaki alttaki saç tutamlarında başlayın. Toplayıcı saç kurutma makinesini fırçaya dikey olarak yerleştirin ve seçilen saç tutamını köklerden uçlara doğru döndürün.

Bazı modellerde mevcuttur:
Difüzör, buklelerin şeklini koruyarak ve hacim kazandırarak saçları doğal bir şekilde kurutur. Kurutma süresince, hacim kazandırmak için saçları parmaklarınızla şekillendirin. Doğal görünümüz korumak için saçları fırçalamayınız. Dalgalı veya kıvrık saçlar için difüzörü kullanın. Difüzör ile « 1 » hızı önerilir.

BAKIM
Saç kurutma makinesinin etkili olmasını sürekli kılmak için, arka izgarasını hafif ve kuru bir fırça ile düzenli olarak temizleyin. Filtreyi çıkarmak için, sadece kendi etrafında hafifçe döndürmek ve çıkarmak yeterlidir.

الصيانة
للحفاظ على فعالية مجفف الشعر، نَقِّفِي الشبكة الخلفية بانتظام بواسطة فرشاة جافة وناعمة. من أجل نزع المرشح، أديره فقط بكل رفق ثم ارفعيه.

<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div>İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.</div> <div>Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul</div> <div>Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43</div> </div>
--

ARABIC

تجمع مجففات الشعر الاحترافية أحدث التقنيات للحصول على أفضل تجفيف وتصفيف الشعر.

6704E/6704WE	٢٠٠٠ واط
6709DE	٢١٠٠ واط
6613DE/6713DE	٢٢٠٠ واط
6714E	٢٣٠٠ واط
6615E/6715DE	٢٤٠٠ واط
6719DE	٢٢٠٠ واط
6000E	٢٢٠٠ واط
6741DE	٢٤٠٠ واط
6750DE	٢٢٠٠ واط
5910E	٢٠٠٠ واط

الإستعمال
فضلاً اقرأ تعليمات السلامة أولاً.

السرعة I	السرعة II	السرعة/ الحرارة
تشكيل الشعر السميك والمجعد	تجفيف الشعر المبلل	حرارة عالية
تشكيل الشعر الطبيعي والناعم وزيادة الحجم	تجفيف الشعر الرطب	حرارة متوسطة

نفخة الهواء البارد تثبت تسريحة الشعر لنتائج مثالية.

تسمح فوهة التركيز بتسليط الهواء مباشرة ولذا فإنه يوصى باستخدامها لعمليات التلميس والتصفيف. للمساعدة، استعملي فرشاة دوارة للتجفيف. إيدأي بالشعر من الأقسام السفلية مع ربط الأقسام العلوية بواسطة ملاقط الشعر. وجهي مجفف الشعر مع فوهة التركيز بالزاوية المناسبة نحو الفرشاة وفكي الحصلة الملقوفة من الجذور باتجاه الأطراف.

متوفر على موديلات محددة:
سيقوم الموزع بتشفيف الشعر طبيعياً، بدون تحريكه. خلال عملية التجفيف شكلي شعرك بواسطة الأصابع لإعطائه مزيداً من الحجم. لا تومي بمشط الشعر بالفرشاة للحفاظ على اللمسة الطبيعية. استعملي الموزع على الشعر المعالج أو الرطب أو الناعم أو المتصف. السرعة الموصى بها لدى استعمال الموزع هي «1».

الصيانة
للحفاظ على فعالية مجفف الشعر، نَقِّفِي الشبكة الخلفية بانتظام بواسطة فرشاة جافة وناعمة. من أجل نزع المرشح، أديره فقط بكل رفق ثم ارفعيه.